

電影論壇

論兩岸三地電影

梁良 著



廣林出版社 出版

茂林

電影論壇

論兩岸三地電影

作 者／梁良

美術編輯／久裕電腦排版股份有限公司

發行人／梁海強

出版者／茂林出版社

地 址／台北市興隆路二段222-3號5樓

電 話／(02)29331413

傳 真／(02)29338098

郵 撥／19058469 茂林出版社

登記證／新聞局局版台業字第931號

台灣總經銷

錦德圖書事業有限公司

地 址／台北縣板橋市中山路二段291-10號7樓之3

電 話／(02)29566521

傳 真／(02)29566503

郵 撥／07735911 錦德圖書事業有限公司

印 刷

福霖印刷有限公司

初 版／1998年6月

定 價／280元

ISBN 957-98609-5-5

版權所有・翻印必究（如有裝訂錯誤或破損缺頁請寄回更換）

電影論壇

論兩岸三地電影

梁良 著

茂林出版社

序

國片都沒人看了，還要談國片？

不錯！正因為國片已面臨生死存亡之秋，更加要談。

中國電影會搞到當前這種局面，原因當然很多。而其中最主要的，是來自民衆的「冷漠」。當大家興高彩烈地進戲院看好萊塢電影時，沒有人會在乎國片的生死。

你可知道去年全年台灣公映了幾部本土生產的電影？十五部，數量只佔整個電影市場的二十五分之一！不必等到加入WTO，我們的電影業已自動豎白旗投降。

曾經在台灣風光一時的香港電影也好不到那裏去，如今照樣有大批影片排不上院線，要不然就是忍辱偷生地以「影展」的名目打群體戰，以便搖身一變化作錄影帶和有線電視節目來增加一點邊際利益。

而擁有全世界最大電影市場的中國大陸，國產片近年也是景氣低迷。自從一九九五年開放「十部大片」之後，好萊塢的大製作已在神州長驅直入，幾乎佔領了一半的大陸市場。

三個因歷史因素分隔一方的難兄難弟，構成了當前風雨飄搖的「中國電影」的整體。從短期看，兩岸三地的電影製作都難有全面翻身之望；可是，就長期看，中國大陸這一塊尚未完全開發的全球最大市場，必然會隨著國民經濟的提升

和政策的開放而帶動中國電影重新蓬勃發展。踏入二十一世紀就是一個契機。

要掌握這個新的契機，先要了解兩岸三地電影的歷史和現狀。這本書是筆者近十年來對整個中國電影環境的觀察心得，期望與電影同好切磋共勉。

梁良 1998.5.12.於台北

目 錄

序

台灣篇

台灣電影製片發展概況（1945－1991）	008
「台灣觀眾為什麼不看國片？」分析報告	034
「國片輔導金政策」對台灣電影的影響	048
侯孝賢學派、楊德昌學派與李安學派	080

香港篇

香港電影事業一百年（1896－1995）	084
「台灣因素」對香港電影的影響	116
香港「銀都機構」的來龍去脈	136
香港電影正步台灣後塵	146

大陸篇

大陸電影事業概況（1946－1994）	152
大陸「合拍片」的來龍去脈	210
大陸電影市場報告	222
1994年以來的大陸電影體制及市場改革	235

合論篇

中國電影——從默片至90年代	258
台灣、香港與大陸電影的互動關係	309
「香港新浪潮」與「台灣新電影」	323

台 灣 篇

台灣電影製片發展概況 (1945—1991)

一、台灣光復初期之劇情片製作

1945年10月25日，中華民國政府官員在台灣受降，被日本統治50年之台灣島重回中國懷抱。

日方在台之電影製作機構「台灣映畫協會」和「台灣報導寫真協會」，以及全省十多家日產電影院，由台灣省行政長官公署宣傳委員會接收，將兩個協會合併，於1945年11月1日成立「台灣省電影攝製場」。初期只有一座廟宇改造成之小型攝影棚，不能搭景拍片，只攝製為數不多之新聞紀錄片。1949年4月，更名為「台灣省政府新聞處電影製片廠」（簡稱「台製」），仍以攝製紀錄片為主。

創立於1945年秋之「農業教育電影公司」（簡稱「農教」），於1946年5月在南京籌備建廠，未及完成，即因大陸變色而於1949年4月追隨政府遷台，於台中市設廠製片。

屬於國防部總政治部的「中製」，於1949年5月將器材與人員撤到台灣南部的岡山營舍，至1951年9月遷至台北近郊之北投。初期以拍攝軍事新聞紀錄片及軍事教育片為主要業務。

「台製」、「農教」和「中製」三家公營製片廠，顯然

攝製劇情長片之能力仍嫌不足，卻是政府遷台後之主要拍片力量。

在公營廠展開製片之前，民營之「萬象影片公司」搶先於1949年6月在台開拍首部國語劇情長片〈阿里山風雲〉（又名〈吳鳳傳〉）。「萬象」負責人徐欣夫於1948年來台負責上海國泰公司之影片發行工作，並計畫於1949年春天在台拍片。不料是年5月上海失陷，工作人員決定留在台灣將影片完成，並於1950年春節推出上映。惜因經費不足，攝製水準不佳，以至未受觀眾重視。

台灣製片活動自此停頓了1年半。曾任「中電」董事長之張道藩居中建議將「中電」、「中教」、「中製」、「農教」和「台製」等五個公營電影機構合併，集中人力物力拍片，然並未成事。但最後決議將「中電」結束，器材設備等併入「農教」；「中教」唯一之小型製片廠交國立台灣藝術專科學校作實習製片廠，其餘三個機構各依其特長開拍劇情片。

1950年11月14日，「農教」首先開拍台灣第一部反共影片〈惡夢初醒〉，根據鐵吾原著小說〈女匪幹〉改編，鄧禹平編劇，宗由導演。

1951年2月28日，民間成立之「大華影片公司」開拍〈春滿人間〉，周旭江編劇，唐紹華導演，反映政府在台灣實施三七五減租改善農村生活的故事，樹立了另一條表揚台灣建設進步之製片路線。

1951年3月，「中製」將撤退前未及完成之間諜片〈黑

名單〉補攝剪接，由陳銳（陳天國）編導完成。

其後，「農教」獨挑製片大任，至1954年改組前，3年內共攝製：〈永不分離〉、〈皆大歡喜〉、〈原來如此〉、〈軍中芳草〉、〈美麗寶島〉、〈風塵劫〉等6部劇情長片，並為教育部代攝〈嘉禾生春〉1部劇情長片。因影片資金回收困難，「農教」自〈風塵劫〉後又停拍劇情片，僅攝製政府機構委託的教育短片。

為突破台灣電影製片業的困境，總統蔣中正於1954年初夏赴「農教」視察時，指示可將全省擁有十七家戲院之「台灣影業公司」與「農教」合併，製片與發行統一經營，俾收相輔相成之效。1954年9月1日，改組後之新公司「中央電影事業股份有限公司」（簡稱「中影」）成立，40多年來始終是台灣規模最大之電影公司。

光復初期由於片源缺乏，影片發行商遂向香港、日本、歐美等地大量購買影片運來台灣上映，大致有利可圖，而且比自行拍片穩當，因此民營公司投入製作影片者甚少。自「大華」拍攝〈春滿人間〉，兩年後始有「東華影業社」租用「農教」廠棚攝製〈烽火麗人〉一片。又兩年後再有「國光電影公司」租用「中影」廠棚攝製〈聖女媽祖傳〉，數目屈指可數。

倒是香港自由電影界在1950年代中期開始紛紛前往台灣合作製片或租棚拍攝，漸漸帶動了台灣本土的製片事業。加上台語片這時崛起，台灣影業重心才漸漸移向民營之獨立製片公司。

這段期間的台港合作製片主要有：1954年的〈千金丈夫〉；1955年的〈山地姑娘〉、〈馬車伏之戀〉、〈郎心狼心〉；1957年的〈飛虎將軍〉、〈空中小姐〉、〈甘蔗姑娘〉、〈警網情鴛〉等。

二、閩南語劇情片製作之興衰

閩南語片，俗稱「台語片」，在香港拍攝者稱「廈語片」。

因台灣居民以本省籍佔多數，在光復初期聽不懂國語者甚多，故對閩南語發音之影片有事實上之需要。

1950年，台灣就進口香港拍攝之廈語片，如畢虎導演之〈相逢恨晚〉，和改配台語發音之粵語片，如吳回、秦劍導演之〈梅娘〉等。至1956年，進口數量多達42部，正是台灣自製閩南語片成功的同一年。（註1）自此，台語片之製作中心從香港移到台灣。

1955年3月，由都馬劇團演出，邵羅輝導演之16厘米台語片〈六才子西廂記〉完成。因當時戲院缺乏16厘影片之標準放映設備，故此片只在戲院獨家放映了三天就黯然下片，被視為本上台語片之實驗性製作。但國語片導演白克在觀看此片試片後對台語片之攝製產生濃厚興趣，在1955年將他為「台製」導演之國語片〈黃帝子孫〉加配台詞對白版本，曾被認為是台語片之開山祖。（註2）

正式掀起台灣閩南語電影製作熱潮的代表作，是「成功

影業社」與「麥寮拱樂社歌影劇團」合作攝製，「華興電影」製片廠出口的35釐米黑白片〈薛平貴與王寶釧〉，由陳守敬編劇，何基明導演。此片於1956年1月4日在台北市首映，造成驚人賣座。台北上映24天之總收入新台幣30多萬元，打破當時最賣座的西片〈金字塔〉和國語片〈桃花江〉之票房紀錄。（註3）10個月後，首部時裝台語片〈雨夜花〉，在台北更創下連映28天，總收入新台幣45萬元之新紀錄（註4）。見獵心喜之人，無論是外行或內行，外省人或本省人，紛紛投入台語片之製作，造成了台語片的第一個高潮，出品量遠遠超過同時期之國語片。

台語電影之製片公司，較具規模者有：何基明的「華興電影製片廠」、林章的「南洋公司」、丁伯駢的「亞洲影業公司」、郭鎮華的「長河影業公司」等。初期之代表作品有：

1956年

〈雨夜花〉，辛金傳編劇，邵羅輝導演。

〈運河殉情記〉，寒蟄編劇，何基明導演。

1957年

〈瘋女十八年〉，杜雲之編劇，白克導演。

〈基隆七號房慘案〉，洪信德編劇，莊國鈞導演。

〈青山碧血〉，洪聰敏編劇，何基明導演。

〈母子淚〉，慕容鍾編劇，宗由導演。

1958年

〈萬華白骨事件〉，趙之誠編劇，莊國鈞導演。

〈小情人逃亡〉，趙之誠編劇，張英導演。

〈金山奇案〉，陳炳煌編劇，何基明導演。

〈血戰唯吧咩〉，賴明煌編劇，何基明導演。

1959年

〈王哥柳哥遊台灣〉（上、下集），簫銅編劇，李行、方震、田豐導演。

〈嘆烟花〉（上、下集），張文環原著小說〈藝姐之家〉改編，林博秋編導。

台語片自1955年的年產3部，迅速跳升至1956年24部、1957年81部、1958年82部。但在1959年卻一下子滑落38部、1960年23部、1961年更只有8部。主要原因是在1959年開始台灣走私日本片泛濫，中南部多家放映台語片之戲院均改映日本片，導致本上台語片製作大幅減產。

1962年，新任電影處長屠義方解除日本片代理制度，主張標售辦法，但遭抵制，日片進口擱置3年。原來被日片搶走的戲院重新放映台語片，台語片的製作數量登時大幅上升。此時期之台語片更可賣出東南亞地區之版權，製作成本相對減輕，故創造了第二個台語片高潮，為時8年。

此時期之台語片年產量為：1962年77部，1963年98部、1964年94部、1965年100部、1966年144部、1967年116部、1968年115部、1968年117部。

由於製片數量龐大，原有一部份編導人材又轉投剛起飛之國語片影壇，故有很多電影公司縮減攝製時間加速生產，以致影片質素普遍下降，出現了不少粗製濫造之作。例如在

1962年1月至4月於台北首映的台語片共20部，其中由李泉溪導演的影片多達13部，紀錄十分驚人。（註5）。

不過，此時期也出現了一些高水準之作，並且還比國語片更早展開中日合作拍片，甚至由日本名導演來台執導台語片。重要代表作包括：

1963年

〈思相枝〉，涂良材編劇，林福地導演。

〈難忘鳳凰橋〉，吳影編劇，徐守仁導演。

1964年

〈落大雨的彼日〉，葉俊麟編劇，徐守仁導演。

〈天字第一號〉，杜雲之編劇，張英導演。

〈最後的裁判〉，林東陞編劇，高仁河導演（中韓合作片）。

〈再會港都〉，吳影編劇，徐守仁導演。

〈學會孤雛〉，徐海勝編劇，許成銘導演。

〈少女的祈禱〉，羅文忠編劇，林福地導演。

〈悲情城市〉，葉俊麟編劇，林福地導演。

1965年

〈寶島夜船〉，歐雲龍編劇，林福地導演。

〈一江春水向東流〉，杜雲之編劇，張英導演（國台語兩種版本）。

〈求妳原諒〉，辛奇編導。

〈自君別後〉，張清雄編劇，張青導演。

〈霧社風雲〉，洪信德編導。

〈做鬼也風流〉，杜雲之編劇，張英導演。

〈地獄新娘〉，張淵福編劇，辛奇導演。

1966年

〈浪子回頭〉，張青雄編劇，張青導演。

〈海女紅短襪〉，陳小島編劇，江南導演（第一部彩色台語片）。

日本導演執導之中日合作片有：

〈風塵三女郎〉，田口哲導演。

〈霧夜香港〉，南部泰三、何基明聯合導演。

〈懷念的人〉，湯淺浪男導演。

〈千曲川絕唱〉，湯淺浪男導演。

〈海陸空大決鬥〉（又名〈白日之銀翼〉），深作欣二導演。

在1962年10月10日開播的「台灣電視公司」，經過數年來的迅速發展，逐漸使電視節目的收視習慣普及全國。1968年9月3日，第二家電視台「中國電視公司」開始籌辦，並於1969年10月31日正式開播。這兩家電視台的激烈競爭，一方面從電影界搶走不少演藝人員加盟電視台，另一方面也將民衆的娛樂重心從電影轉移到電視上。台語片因此大受打擊，整個製作規模大幅萎縮，1970年的年產量迅速下跌至20部，首次少於同期國語片的163部。1971年，台語片年產量仍維持在24部的低水平。1971年6月，一部低成本台語片〈新婚之夜〉首次走色情片路線在票房上大獲成功，登時刺激了已進入冬眠狀態的台語片製片人重振旗鼓開拍在「性」方面大